

II 25-303.61**Lufttüchtigkeitsanweisung Nr. 69-3**

Zur Abwehr von Gefahren für die Sicherheit des Luftverkehrs und für die öffentliche Sicherheit und Ordnung durch die Luftfahrt wird, gemäss § 29 Absatz 1 des Luftverkehrsgesetzes, nachstehende Lufttüchtigkeitsanweisung für das davon betroffene Luftfahrtgerät erlassen.

Das durch diese Lufttüchtigkeitsanweisung betroffene Luftfahrtgerät, an dem die nachstehenden Massnahmen bis zu dem angegebenen Termin nicht durchgeführt sind, darf, ausser für Zwecke der Nachprüfung, nicht mehr in Betrieb genommen werden.

69-3 Bölkow

Datum der Ausgabe

22. Jan. 1969

Betroffenes Flugzeugmuster:Bölkow Junior; Geräte Nr. 644  
Werk Nr. 505 bis einschl. 6841. Anlaß

Bei einigen Flugzeugen wurden Ermüdungsrisse an unteren Motorbolzen festgestellt.

2. Frist

Bis zum 2. Mai 1969.

3. Maßnahmen

Die unteren Motorbolzen sind gemäß der Technischen Mitteilung Nr. 208-1/68 vom 14.11.1968 der Messerschmidt-Bölkow GmbH nach den Angaben der Einbauanweisung Nr. 04/68 gegen Bolzen mit der Teil Nr. 208-21093.22 auszutauschen, die vom Herstellerbetrieb Waggon- und Maschinenbau AG Donauwörth Werk: 7958 Laupheim, Flugplatz, bezogen werden können.

4. Durchführung und Nachprüfung

Die Massnahmen sind von einem anerkannten luftfahrttechnischen Betrieb mit entsprechender Berechtigung oder von einem anerkannten selbständigen Prüfer der Klasse 2 mit entsprechender Erlaubnis durchzuführen und zu bescheinigen.

Möhlmann

Bezug: TM 208-1/68  
Einbauanweisung Nr. 04/68

AIRWORTHINESS REGULATION No. 69-3  
LUFTFAHRT-BUNDESAMT of Federal Republic of Germany

Under the terms of § 29 para. 1 of the Air-Traffic Act the following Airworthiness Regulation for aircraft affected thereby is to be issued, to enable the aeronautical authorities to guarantee safe air-traffic and ensure public safety and order.

Any aircraft affected by this Airworthiness Regulation to which the following measures have not been carried out by the given dead-line may not be operated further, except for the purposes of an acceptance inspection.

69-3 Bölkow

Aircraft model affected:

Date of Edition  
January 22, 1969

BÖLKOW JUNIOR; Product No. 644  
Serial No. 505 - 684

1) Reason

It was confirmed that some aircraft showed fatigue cracks on the lower engine attaching bolts.

2) Dead-line

May, 2, 1969

3) Corrective actions

Replace lower engine attaching bolts by bolts with parts no. 208 - 21093.22 according to Service Bulletin No. 208-1/68 of November 11, 1968 from Messerschmitt-Bölkow GmbH, utilizing the information given in mounting instruction no. 04/68. These bolts are available from the manufacturer WAGGON- UND MASCHINENBAU AG, plant 7958 Laupheim, Flugplatz, West Germany.

4) Performance and acceptance

The corrective actions are to be carried and certified by a recognized aeronautical engineering firm with the appropriate right, or by a recognized independent Class 2 Maintenance Inspector, also entitled to carry out the above.

Möhlmann

Subject: SB 208-1/68,  
Mounting Instruction No. 04/68